

CANTONAIS CANTONESE

廣東菜

Servi avec du riz / served with rice / 附送白飯

96. 炒什菜	Legumes assortis sautees Sautéed Mix Vegetables	6.75 \$
97. 什菜鸡/牛	Legumes assortis sautees avec Boeuf ou Poulet Sautéed Mixed Vegetables with Beef or Chicken	8.75 \$
98. 什菜虾	Legumes assortis sautees avec Crevettes Mixed Vegetables with Shrimps	10.50 \$
99. 西兰牛肉	Boeuf et Brocolis Beef and Broccoli	9.25 \$
100. 腰果虾	Crevettes avec noix d'acajou Shrimps with Cashew Nuts	10.50 \$
101. 甜酸鸡	Poulet à la sauce aigre-douce Sweet and sour Chicken	8.75 \$
102. 咕嚕肉	Porc à la sauce aigre-douce Sweet and Sour Pork	9.50 \$
103. 甜酸鱼块	Filet de poisson pane sauce aux aigre-douce Fried fish filet with sweet and sour sauce	11.00 \$
104. 柠檬鸡	Poulet à la sauce citron Lemon Chicken	9.25 \$
105. 豉椒牛肉	Boeuf aux Poivrons et feves noires Beef in Black Bean Sauce	8.75 \$
106. 豉椒虾	Crevettes aux Poivrons et feves noires Shrimps in Black Bean Sauce	10.50 \$
107. 豉椒鱼块	Filet de poisson pane aux feves noires Fried fish filet with black bean sauce	11.00 \$
108. 京瓜牛肉	Boeuf avec melon amer à la sauce feves noires Beef and Bitter Melon	9.25 \$
109. 椒盐猪排	Cotelettes de porc au sel epice Spicy salt Pork chops	9.75 \$
110. 椒盐大虾	Crevettes au sel epice Spicy Salt Large Shrimps	11.00 \$
111. 椒盐鸡	Poulet frits au sel epice Spicy Salt Chicken	8.75 \$
112. 椒盐玉子豆腐	Tofu d'oeufs au sel epice Spicy Salt Egg Tofu	8.50 \$
113. 椒盐豆腐	Tofu frits au sel epice Spicy Salt Tofu	7.75 \$
114. 椒盐双式	Calmars et crevettes frits au sel epice spicy salt calamari and shrimp	11.00 \$
115. 椒盐鱼块	Filet de poisson pane au sel epice Spicy Salt Fish Filet	11.00 \$
116. 椒盐鱿鱼	Calmars au sel epice spicy salt calamari	11.00 \$
117. 洋葱猪排	Cotelettes de porc avec oignons Pork Chops with Onions	9.75 \$
118. 黑椒牛肉	Boeuf avec poivre noir Black Pepper Beef	8.75 \$
119. 黑椒猪排	Cotelettes de porc avec poivre noir Black Pepper Pork Chops	9.75 \$
120. 黑椒鱼块	Filet de poisson pane sauce poivre noir Fried fish filet with black pepper sauce	11.00 \$
121. 花雕辣子鸡球	Poulet epice avec du vin chinois Spicy Chicken with Chinese Wine	10.50 \$
122. 沙爹牛肉	Bœuf à la sauce Satay Satay Beef	8.75 \$
123. 姜葱牛肉	Bœuf au gingembre et echalotes Ginger Beef	9.50 \$
124. 麻辣牛肉	Bœuf epice Spicy Beef	8.75 \$
125. 粟米班块	Filet de poisson pane avec sauce creme de maïs Fried fish filet with cream corn sauce	11.00 \$
126. 蚝油鱼块	Filet de poisson pane avec sauce aux huîtres Fried fish filet with oyster sauce	11.00 \$
127. 芝士班块	Filet de poisson pane avec sauce fromage Fried fish filet with cheese sauce	11.00 \$
128. 京都肉排	Cotelettes de porc à la sauce Beijing Pork Chops in Beijing Sauce	9.75 \$
129. 蒜香牛油猪排	Cotelettes de porc au beurre et à l'ail Garlic Butter Pork Chops	9.75 \$
130. 虾芙蓉	Omelette aux crevettes Shrimp Omelette	9.50 \$
131. 珊瑚龙凤球	Crevettes et poulet à la sauce corail Chicken & Shrimps in Coral Sauce	11.50 \$
132. 虾龙料	Crevettes à la sauce de homard Shrimps in Lobster Sauce	11.50 \$



EPICE / SPICY



1448 Mackay, Montreal

En face de la bibliotheque Concordia

In front of Concordia library

Cuisine Chinoise, Cantonais, Szechuan, Vietnamese Soup

514 933-6888

LIVRAISON / DELIVERY MIN.10\$

SALLE A MANGER OU COMPTOIR DINE-IN OR TAKE OUT

Heures-Hours

Lun.a Sam.: 11h a 23h00 / Mon.to Sat.: 11:00am-11:00pm

TABLE D'HÔTE DU MIDI

SERVI AVEC SOUPE AT ROULEAUX DE PRINTEMPS

LUNCH TABLE D'HÔTE

SERVED WITH SOUP AND SPRINGROLL

Lundi au vendredi
de 11h à 14h
Monday to Friday
from 11am to 2pm
1\$ EXTRA
apres 14h / after 2pm

1. 左公豆腐	TOFU GENERAL TAO GENERAL TAO TOFU	7.75 \$
2. 什菜炒面	NOUILLES SAUTEES AVEC LEGUMES VEGETABLE FRIED NOODLES	8.00 \$
3. 什菜牛鸡炒面	NOUILLES SAUTEES AVEC LEGUMES AVEC POULET ET BOEUF Vegetable Fried Noodles with Chicken and Beef	8.00 \$
4. 左公鸡	POULET GENERAL TAO General Tao Chicken	8.75 \$
5. 红咖喱鸡/牛	Poulet ou Boeuf au cari rouge avec du lait de noix de coco Red Curry Chicken or Beef with coconut milk	8.75 \$
6. 什菜虾	Legumes assortis sautees avec Crevettes Sautéed Mix VEGETABLES WITH Shrimps	9.75 \$
7. 芝麻牛	Boeuf croustillant au sesame Sesame Beef	8.75 \$
8. 川椒鸡/牛	Poulet ou Boeuf au poivre Szechuan avec epinards croustillants Szechuan Pepper Chicken or Beef with crispy spinach	8.75 \$



Les soupes soups 湯

		P / S	G / L
1. 云吞汤	Soupe Won Ton / Won Ton Soup	2.50 \$	6.00 \$
2. 酸辣汤	potage Pekinois / Hot & Sour Soup	2.50 \$	6.00 \$
3. 瓜菜汤	Soupe aux legumes / Vegetable Soup	2.50 \$	6.00 \$
4. 冬阴汤	Soupe Tom Yum / Tom Tum Soup	3.00 \$	7.00 \$
5. 粟米鸡汤	Soupe de Poulet et Maïs / Chicken Corn Soup	3.00 \$	8.00 \$



Entrées Appetizers 小菜

6. 春卷	Rouleaux printemps-Vegetariens (2) Spring Rolls-Vegetarian (2)	3.00 \$
7. 炒手	Ravioles à la sauce beurre d'arachides-Porc et Crevettes (10) Hunan Peanut Butter Dumplings-Pork & Shrimp (10)	5.50 \$
8. 炸菠菜	Epinards croustillants Crispy Spinach	4.00 \$
9. 炸鸡翅	Ailes de poulet frites(3) Deep-fried chicken wings (3)	5.00 \$
10. 炸云吞	Dumpling frits avec sauce citrouille et sauce berurre d'arachide Fried crispy dumplings with pumpkin sauce and peanut butter sauce	6.00 \$



Soupes et Nouilles

《Soups & Noodles 湯粉面》

11. 越南汤粉 (牛/鸡)	Soupe Tonkinoise au bœuf ou poulet Tonkinese noodle soup with beef or chicken	7.50\$
12. 牛腩汤 (粉/面)	Nouilles de Riz au ragout de bœuf en soupe Beef Stew (Brisket) noodle or rice noodle soup	7.50\$
13. 馄饨汤面	Soupe Won Ton avec nouilles Won Ton Noodle Soup	7.25\$
14. 猪排菜心汤面	Soupe aux Cotelettes de Porc et Choy Sum avec nouilles Pork Chops and Choy Sum Noodle Soup	8.25\$
15. 猪手汤面	Soupe aux pattes de cochon avec nouilles Pork Feet Noodles Soup	7.50\$
16. 什菜汤粉	Soupe aux légumes avec nouilles de riz Vegetable Noodle Soup	6.50\$
17. 什菜乌冬汤粉	Soupe aux légumes avec nouilles udon Vegetable Udon Noodle Soup	7.00\$

Additions 加牛/鸡 bœuf ou poulet/chicken or beef +1.5\$
加虾 crevettes/shrimp +2.00\$
加海鲜 fruits de mer seafood +3\$

Des Legumes Chinois

《Chinese Vegetables 時菜》

Servi avec du riz / served with rice / 附送白饭

18. 炒上海菜	Legumes Shanghai / Shanghai Bak Choi	7.25\$
19. 蒜茸菜心	Legumes Choy Sum / Choy Sum	7.50\$
20. 蒜茸唐兰	Brocoli Chinois / Chinese Broccoli	7.50\$
21. 时菜玉子豆腐	Tofu Japonais avec choix de légumes Japanese Tofu with choice of vegetables	10.25\$
22. 北菇扒菜胆	Champignons Shitake avec Legumes Shanghai Shitake Mushrooms with Shanghai Bak Choi	10.25\$

Des Marmites

《Hotpot Dishes 煲類》

Servi avec du riz / served with rice / 附送白饭

23. 咖喱土豆鸡球煲	Marmite de poulet au cari jaune et patates Curry Potato Chicken Hotpot	10.50\$
24. 黑椒鸡球煲	Marmite de poulet au poivre noir Black Pepper Chicken Hotpot	10.50\$
25. 麻辣鸡球煲	Marmite de poulet épicé Spicy Chicken Hotpot	10.50\$
26. 咖喱鸡球煲	Marmite de poulet au cari jaune Curry Chicken Hotpot	10.50\$
27. 咖喱牛腩煲	Marmite de ragout de bœuf au cari jaune Curry Beef Stew (Brisket) Hotpot	10.50\$
28. 牛腩煲	Marmite de ragout de bœuf Beef Stew (Brisket) Hotpot	10.50\$
29. 海鲜豆腐煲	Marmite de tofu avec fruit de mer Seafood Tofu Hotpot	10.75\$
30. 沙爹牛肉粉丝煲	Vermicelles chinois au bœuf avec sauce Satay Satay Beef and Chinese Noodles in a pot	10.25\$
31. 鱼香茄子煲	Aubergine Chinoise avec poulet et poisson sale Salted Fish and Chicken with Chinese Eggplant Hotpot	10.25\$
32. 玉子豆腐茄子煲	Aubergine Chinoise à la sauce Szechuan (avec tofu d'œuf) Chinese Eggplant Hotpot with Egg Tofu	13.75\$
33. 八珍豆腐煲	Pot de tofu au trésor (Bœuf, Poulet, Porc BBQ, et Fruit de mer) Treasure Tofu Hotpot (Beef, Chicken, BBQ Pork & Seafood)	10.25\$
34. 姜葱鸡球煲	Marmite de poulet au gingembre et échalotes Ginger and Shallot Chicken in a pot	10.50\$
35. 滑溜鸡球煲	Marmite de poulet Chicken Hotpot	10.50\$

EPICE/SPICY



Nouilles Sautees

《Fried Noodles 炒粉面》

36. 什菜炒面	Nouilles Sautees avec légumes Vegetable fried Noodles	6.75\$
37. 芽王炒面	Chow Mein aux Feves Germees (Vegetariens) Bean Sprout Stir-Fried Noodles (Vegetarian)	7.00\$
38. 广东炒面	Chow Mein à la Cantonaise (Porc BBQ, Poulet et Crevettes) Cantonese Fried Noodles (chicken & shrimp & BBQ pork)	7.50\$
39. 红咖喱炒面	Nouilles Sautees au poulet et bœuf avec sauce cari rouge Red Curry Chicken & Beef Fried Noodles	8.00\$
40. 星洲炒米	Vermicelles du riz au style Singapour (Poulet et Crevettes) Singapore-Style Rice Vermicelli (Chicken & Shrimp)	7.50\$
41. 豉椒牛河	Nouilles de riz sautees au bœuf avec Poivrons et feves noires Beef in black bean sauce on rice noodles	7.50\$
42. 沙爹牛河	Nouilles de riz sautees au bœuf et sauce satay Beef in Satay sauce on rice noodles	7.50\$
43. 干炒牛河	Nouilles de riz sautees au Bœuf Beef Stir-Fried Rice Noodles	7.50\$
44. 泰粉	Phad Thai (Poulet et Crevettes) Phad Thai (chicken and shrimp)	7.75\$
45. 上海粗炒	Nouilles sautees de Shanghai (Poulet et Crevettes) Stir-Fried Shanghai Noodles (chicken and shrimp)	8.00\$

《Riz FRIT FRIED RICE 炒飯》

46. 招牌炒飯	Riz Maison Special (Porc BBQ, Poulet et Crevettes) House Special Fried Rice (Chicken, BBQ Pork and Shrimp)	7.75\$
47. 生炒牛肉飯	Riz frit aux bœuf au style Chinois Chinese-Style Beef Fried Rice	7.25\$
48. 扬州炒飯	Riz frit au style Yang Chow (Porc BBQ et crevettes) Yang Chow Fried Rice (BBQ Pork and Shrimp)	7.75\$
49. 香叶鸡炒飯	Riz frit au poulet au style Thaïlandais Thai-Style Chicken Fried Rice	7.75\$
50. 咸鱼鸡粒炒飯	Riz frit au poulet avec poisson sale Salted Fish and Chicken Fried Rice	8.25\$
51. 金好炒飯	Riz frit au bacon Kam Ho Fried Rice (Bacon)	8.25\$
52. 菠萝海鲜炒飯	Riz frit aux fruits de mer avec ananas Seafood pineapple Fried Rice	8.50\$
53. 瓜菜炒飯	Riz frit aux légumes Vegetable fried Rice	6.75\$
54. 鸡/牛炒飯	Riz frit au poulet ou bœuf Chicken or Beef Fried Rice	7.25\$
55. 虾炒飯	Riz frit aux crevettes Shrimp Fried Rice	7.75\$

Plats sur Riz

《Bed of Rice Dishes 碟頭飯》

56. 椒盐猪排饭	Cotelettes de porc au sel épicée sur riz Spicy salt pork chops on rice	7.75\$
57. 洋葱猪排饭	Cotelettes de porc et oignons sur riz Pork Chops with Onions on Rice	7.75\$
58. 黑椒猪排饭	Cotelettes de porc avec poivre noire sur riz Black Pepper Pork Chops on Rice	7.75\$
59. 什菜牛肉饭	Bœuf et légumes sur riz Beef and vegetables on Rice	7.25\$
60. 番茄牛肉饭	Bœuf aux tomates sur riz Beef and tomatoes on rice	7.25\$
61. 凉瓜牛肉饭	Bœuf avec melon amer sur riz Beef and Bitter Melon in Black Bean Sauce on Rice	7.75\$
62. 滑蛋虾仁饭	Crevettes aux sauce d'œufs sur riz Shrimps in Egg Sauce on Rice	7.75\$
63. 牛腩饭	Ragout de bœuf sur riz Beef Stew (Brisket) on Rice	7.75\$
64. 海鲜烩饭	Fruits de mer sautees sur riz Stir-Fried Seafood on Rice	8.00\$

Sichuannais & Thai

《Sichuan & Thai》

Servi avec du riz / served with rice / 附送白饭

川菜

65. 左公鸡	Poulet General Tao / General Tao Chicken	8.75\$
66. 左豆腐	Tofu General Tao / General Tao Tofu	7.25\$
67. 芝麻牛	Bœuf croustillant au sésame / Sesame Beef	8.75\$
68. 陈皮牛	Bœuf à l'orange / Orange Beef	8.75\$
69. 花生鸡/牛	Poulet ou bœuf à la sauce d'arachides avec épinards croustillants / Peanut Butter Chicken or beef with crispy spinach	8.75\$
70. 花生虾	Crevettes à la sauce d'arachides avec épinards croustillants / Peanut Butter Shrimp with crispy spinach	10.50\$
71. 川椒鸡/牛	Poulet ou bœuf au poivre Szechuan avec épinards croustillants / Szechuan Pepper Chicken or Beef with crispy spinach	8.75\$
72. 川椒虾	Crevettes au poivre Szechuan avec épinards croustillants / Szechuan Pepper Shrimp with crispy spinach	10.50\$
73. 红咖喱鸡/牛	Poulet ou Bœuf au cari rouge avec du lait de noix de coco / Red Curry Chicken or Beef with coconut milk	9.25\$
74. 红咖喱虾	Crevettes au cari rouge avec du lait de noix de coco / Red curry shrimp with coconut milk	10.50\$
75. 红咖喱豆腐	Tofu au cari rouge avec du lait de noix de coco / Red Curry Tofu with coconut milk	8.00\$
76. 麻婆豆腐	Tofu Ma-Po / Tofu à la sauce piquante (avec Poulet ou porc haché) / Ma-Po Tofu / Spicy Tofu (with chicken or minced pork)	7.50\$
77. 水煮鱼/牛肉	Poisson ou bœuf ou porc poche dans une soupe épicée au chili / Poached Fish or beef or pork in spicy chili soup	12.95\$
78. 辣子鸡	Poulet croustillant épicé / Hot spicy crispy chicken	12.95\$
79. 红烧肉	Porc mijote dans une sauce brune / Stewed pork with brown sauce	11.95\$
80. 回锅肉	Porc double cuisson / Twice cooked pork	9.95\$
81. 红烧/老干妈带鱼	Poisson-sabre dans une sauce brune / Hairtail in brown sauce	12.95\$
82. 红烧/老干妈排骨	Côte levées de porc dans une sauce brune / Pork ribs in brown sauce	10.95\$
83. 农家小炒肉/牛/香干	Porc ou bœuf ou fume bean sauté style maison / Home-style stir fried pork or beef or smoked bean	9.95\$
84. 宫保鸡丁	Poulet épicé avec arachide / Spicy chicken with peanut	10.95\$
85. 鱼香肉丝	Porc dans une sauce épicée à l'ail / Pork in spicy garlic sauce	10.95\$
86. 铁板羊肉	Agneau servi sur un plat de fer / Lamb served on a iron plate	11.95\$
87. 麻辣大盘鸡	Poulet braisé au cumins avec pomme de terre / Cumins chicken braised with potato	11.95\$
88. 香辣虾	Revette avec piment long et coriandre / Shrimp with long pepper and coriander	15.95\$
89. 干锅香笋	Pousse de bambou avec porc émincé servi dans une cocotte / Griddle cooked bamboo shoot with sliced pork	10.95\$
90. 干锅肥肠	Le gros intestin de porc émincé servi dans une cocotte / Griddle cooked pig's intestines	10.95\$
91. 小炒青瓜	Frit aux concombre / Home-style stir fried cucumber	8.95\$
92. 手撕包菜	Chou frit du style szechuan / Szechuan style cabbage	8.95\$
93. 香菜木耳	Fungus noir avec ail et vinaigrette / Garlic black fungus with vinegar	8.95\$
94. 干煸藕丝	Racines de Lotus saupé frites sèches / Deep fried shredded lotus roots	8.95\$
95. 凉拌猪耳朵	Salade d'oreille de porc / Salad pig's ear	7.95\$



特色菜

Spécialité du chef

Chef's Special

脆皮炸鸡腿	Bcuisses de poulet croustillantes Crispy chicken leg	2.95\$
金牌贵妃走地鸡	Poulet royale de la médaille d'or Royal chicken of gold medal	13.95\$
白灼鱼片	Filets de poisson pochés Poached fish filets	12.95\$
梅菜扣肉	Porc cuit à la vapeur avec des légumes conservés à la sauce de soja Steamed pork with preserved vegetables in soya sauce	10.95\$
四川牛腩煲	Marmite de ragout de bœuf sichuanaise Sichuan stewed beef (brisket) hotpot	10.95\$
干煸四季豆	Haricot vert sauté avec du porc achi Stirfried green beans with minced pork	9.50\$
百灵菇扒时菜	Légumes assortis sautés avec des champignons de Bai-Ling Sorted vegetables cooked with Bai-Ling mushrooms	11.95\$
蚝油唐兰	Brocoli chinois à la sauce aux huîtres Chinese broccoli in oyster sauce	8.95\$
炸酱面	Nouilles à la pâte de soja Noodles in soybean paste	9.50\$